FantiniCosmi

CH110 CH111 CH112



TERMOSTATO AMBIENTE

UK *Room Thermostat*
ES Termostato Ambiente
FR *Thermostat D'ambiance*
DE Raumthermostat
RU Комнатный термостат
RO Termostat de cameră
EL Θερμοστατης χωρου
EE Ruumitermostaat

INSTALLAZIONE

UK *Installation*
ES Installacion
FR *Installation*
DE Installation
RU Установка прибора
RO Instalarea dispozitivului
EL Εγκατάσταση
EE Paigaldus



CH110 viene fornito con uno zoccolo adatto per il montaggio su scatole da incasso rotonde o a parete

UK *is supplied with a base suitable for flush mounting on round boxes or for wall mounting.*

ES esta provisto con un zocalo adaptado para el montaje en cajas empotradas redondas o para montaje en la pared

FR *est fourni avec un socle adapte au montage sur boites rondes à encastre ou au montage mural*

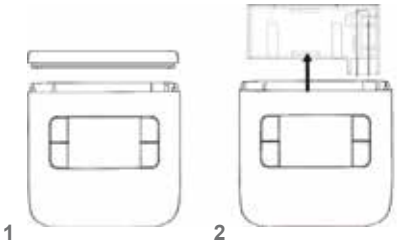
DE wird mit einem Sockel für Aufputzmontage oder direkter 60mm UP-Dosen Montage geliefert.

RU Поставляется в комплекте с основой для монтажа заподлицо в круглую выходную коробку или для крепления на стену

RO Se furnizează în set cu baza, potrivită pentru montare în perete în cutia de ieşire rotundă, sau montare pe perete

EL Ο θερμοστάτης CH110 παρέχεται με την βάση στήριξης, επίτοιχη ή εντοιχιζόμενη για γρήγορη τοποθέτηση

EE on varustatud alusega, mis sobib paigaldamiseks ümaratele süvistatud harutoosidele või seinale



Svitare la vite come in figura 3 e sganciare lo zoccolo dall'apparecchio.

UK *Unscrew this screw and unhook the base from the device.*

ES Destornillar este tornillo y desenganchar el zocalo del aparato.

FR *est fourni avec un socle adapte au montage sur boites rondes à encastre ou au montage mural*

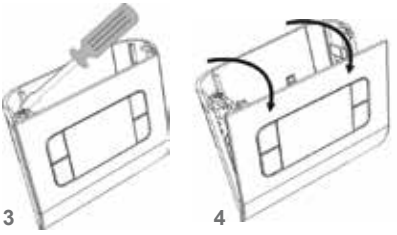
DE Dévisser cette vis et décrocher le socle de l'appareil.

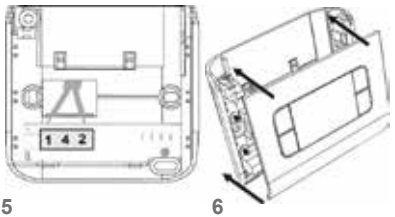
RU Ослабьте этот шуруп для того чтобы отсоединить базу и прикрепить на стену

RO Slăbiţi acest şurub pentru a desprinde baza şi de a o monta pe perete.

EL Ξεβιδώστε την βίδα και αφαιρέστε την βάση από τον θερμοστάτη

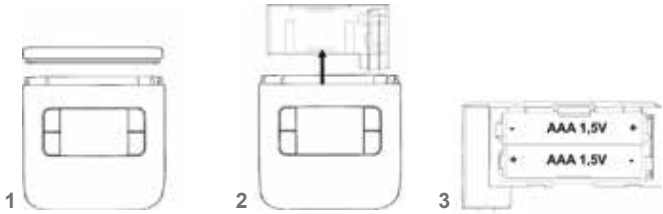
EE Keerake see kruvi lahti ja eemaldage alus seadmelt.





SOSTITUZIONE PILE

UK *Battery replacement*
ES Sustitucion pilas
FR *Substitution piles*
DE Batteriewechsel
RU Замена батареек
RO Înlocuirea bateriilor
EL Αντικατασταση μπαταριας
EE Patareide vahetamine



SCELTA MODI DI FUNZIONAMENTO

UK *Operation mode selection*
ES Eleccìon modos de funcionamiento
FR *Sélection du mode de fonctionnement*
DE Hauptfunktionen
RU Выбор режима работы
RO Selectarea modului de funcţionare
EL Επιλογή κατάστασης λειτουργίας
EE Töörežiimi valik



Comfort



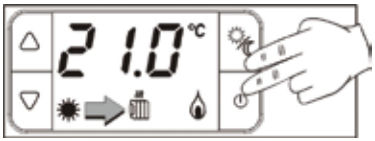
Economy



OFF

SELEZIONE ESTATE/INVERNO

UK *Summer/Winter Selection*
ES Seleccion Verano/Invierno
FR *Selection Eté/Hiver*
DE Auswahl Sommer/Winter
RU Выбрать Лето / Зима
RO Selectare Vara / Iarna
EL Επιλογή Ψύξης/Θέρμανσης
EE Suve-/talverežiimi valik



IT Inverno
UK *Winter*
ES Invierno
FR *Hiver*
DE Winter
RU Зима
RO Vara
EL Θέρμανση
EE Talverežiim

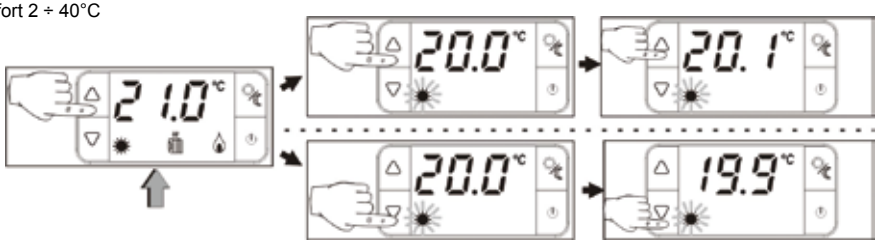


IT Estate
UK *Summer*
ES Verano
FR *Eté*
DE Sommer
RU Лето
RO Iarna
EL Ψύξη
EE Suverežiim

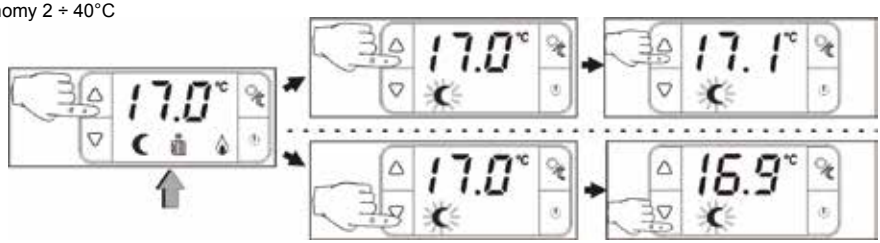
IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA

UK *Operation mode selection*
ES Programaciòn de la temperatura
FR *Programmation de la temperature*
DE Temperatureinstellung
RU Установка температуры
RO Setarea temperaturii
EL Ρύθμιση θερμοκρασίας.
EE Temperatuuri seadistamine

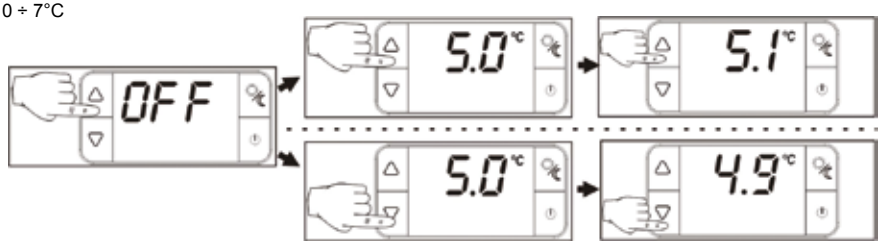
Comfort 2 ÷ 40°C



Economy 2 ÷ 40°C



OFF 0 ÷ 7°C



SCALA DI TEMPERATURA

UK *Temperature scale*
ES Escala de temperatura
FR *Echelle de température*
DE Temperaturskala
RU Шкала температуры
RO Diapazonul temperaturii
EL Κλίμακα θερμοκρασίας
EE Temperatuuri skaala

Celsius



Fahrenheit



MENÙ DI CONFIGURAZIONE

UK *Configuration menu*
ES Menú de configuración
FR *Menu de configuration*
DE Konfigurationsmenü
RU Меню конфигурации
RO Meniu de configurare
EL Μενού διαμόρφωσης
EE Seadistusmenüü

Inserire le batterie tenedo contemporaneamente premoto il pulsante .

UK *Insert the batteries while simultaneously pressing the button* .

ES Introducir las baterías presionando contemporáneamente el botón .

FR *Insérer les piles en maintenant enfoncé simultanément le bouton* .

DE Die Batterien einsetzen, dabei gleichzeitig die Taste gedrückt halten.

RU Ввести батареи, одновременно удерживая нажатой кнопку .

RO Introduceți bateriile ținând apăsat simultan butonul .

EL βάλτε τις μπαταρίες κρατώντας ταυτόχρονα πατημένο το κουμπί .

EE Sisestage patareid, hoides samal ajal all nuppu .

Quando sul display verrà visualizzato **P01** (primo parametro), rilasciare il pulsante .
I parametri di configurazione sono rappresentati sul display da un indice: **P01, P02, P03, P04, P05, P06, P07.**
Premendo i pulsanti △ e ▽, si scorrono gli indici dei parametri.

UK *When the display shows P01 (first parameter), release the button . The configuration parameters are represented on the display by an index: P01, P02 … Scroll through the indexes of the parameters by pressing the buttons △ and ▽.*

ES Cuando en la pantalla aparece P01 (primer parámetro), libere el botón . Los parámetros de configuración aparecen en la pantalla representados por un índice: P01, P02 ... Presionando los botones △ y ▽ es posible desplazar los índices de los parámetros

FR *Lorsque P01 (premier paramètre) s'affiche à l'écran, relâcher le bouton . Les paramètres de configuration sont représentés sur l'écran par un index : P01, P02 ... En appuyant sur les boutons △ et ▽, il est possible de faire défiler les index des paramètres.*

DE Wenn auf dem Display P01 (der erste Parameter) angezeigt wird, die Taste loslassen. Die Konfigurationsparameter werden auf dem Display durch eine Indexziffer dargestellt: P01, P02 … Durch Drücken der Tasten △ und ▽ wird durch die Indizes der Parameter geblättert.

RU Когда на дисплее появится надпись P01 (первый параметр), отпустить кнопку . Параметры конфигурации представлены на дисплее индексом: P01, P02 … При нажатии кнопок △ и ▽, можно прокрутить индексы параметров.

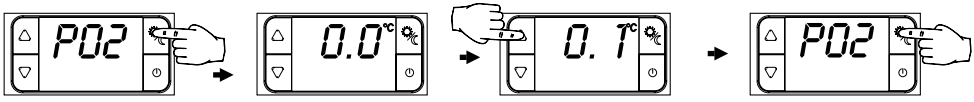
RO Când pe ecran va fi vizualizat P01 (primul parametru), eliberați butonul . Parametrii de configurare sunt reprezentați pe ecran de un indice: P01, P02 … Apăsând butoanele △ și ▽, sunt derulați indicii parametrilor.

EL Όταν στην οθόνη εμφανιστεί P01 (πρώτη παράμετρος), απελευθερώστε το κουμπί . . Οι παράμετροι διαμόρφωσης αναπαρίστανται στην οθόνη από ένα δείκτη: P01, P02 … Πατώντας τα κουμπιά △ και ▽, τρέχουν οι δείκτες των παραμέτρων

EE Kui ekraanile ilmub tähis P01 (esimene parameeter), vabastage nupp . Seadistusparameetrid kuvatakse ekraanil indeksitena: P01, P02 … Parameetrite vahel liikumiseks kasutage nuppe △ ja ▽.

Per modificare un parametro

UK *changing a parameter*
ES Para modificar un parámetro
FR *Pour modifier un paramètre*
DE Zum Verändern eines Parameters
RU Чтобы изменить параметр
RO Pentru a modifica un parametru
EL Για να τροποποιήσετε κάποια παράμετρο
EE Parameetri muutmiseks



Per uscire dalla configurazione dei parametri, premere i pulsanti △ e ▽ fino a che sul display compare la scritta "END". Premere il pulsante ⚙. Se per 1 minuto non vengono premuti dei tasti, il termostato uscirà dalla configurazione parametri.

UK *To exit the parameters configuration, press the buttons △ and ▽until the displays shows "END".*
Press the button ⚙. If no button is pressed for 1 minute, the thermostat exits the parameters configuration.

ES Para salir de la configuración de los parámetros presione los botones △ y ▽ hasta que en la pantalla aparece el mensaje "END".
Presionar el botón ⚙. Si por 1 minuto no se presiona algún botón el termostato saldrá de la configuración parámetros.

FR *Pour quitter la configuration des paramètres, appuyer sur les boutons △ et ▽ jusqu'à ce que l'indication « END » apparaisse sur l'écran. Appuyer sur le bouton ⚙. Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 minute, le thermostat quittera la configuration des paramètres.*

DE Zum Verlassen der Konfiguration der Parameter die Tasten △ oder ▽ drücken, bis auf dem Display der Text "END" angezeigt wird. Die Taste ⚙ drücken. Wenn für ein Minuten keine Tasten gedrückt werden, verlässt der Thermostat die Konfiguration der Parameter.

RU Для выхода из конфигурации параметров нажать на кнопки △ и ▽, пока на дисплее не появится надпись "END" (конец).
Нажать на кнопку ⚙. Если в течение 1 минута не нажать на кнопки, термостат выйдет из режима конфигурации параметров.

RO Pentru a ieși din configurația parametrilor, apăsați butoanele △ și ▽ până când pe ecran apare cuvântul "END". Apăsați butonul ⚙. În cazul în care tastele nu sunt apăsate într-un interval de 1 minute, termostatul va ieși din configurarea parametrilor.

EL Για να εξέλθετε από τη διαμόρφωση των παραμέτρων, πατήστε τα κουμπιά △ και ▽ έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη"END". Πατήστε το κουμπί ⚙. Αν για 1 λεπτό δεν πατήσετε τα πλήκτρα, ο θερμοστάτης θα εξέλθει από τη διαμόρφωση παραμέτρων.

EE Seadistusmenüüst väljumiseks vajutage nuppe △ ja ▽, kuni ekraanile ilmub „END".
Vajutage nuppu ⚙. Kui 1 minuti jooksul ühtegi nuppu ei vajutata, väljub termostaat seadistusmenüüst.

	Parametro *Parameter* Parámetro *Paramètre* Parameter Параметр Parametru Προκαθορισμένη τιμή *Parameeter*	Val. predefinito *Default value* Val. predefinido *Val. prédéfinie* Voreingestellter Wert Знач. по умолчанию Val. predefinită Προκαθορισμένη τιμή *Vaikimisi*	Valori *Values* Valores *Valeurs* Werte Значения Valori Τιμές *Võimalikud väärtused*
P01	Modalità di visualizzazione *Display modes* Modalidad de visualización *Modalité d'affichage* Anzeigemodalität Режим просмотра Modul de vizualizare Λειτουργία εμφάνισης *Kuvarežiim*	1	1 = visualizzazione Temp. ambiente 2 = visualizzazione set point *1 = ambient Temp. display* *2 = set point display* 1 = visualización Temp. ambiente 2 = visualización set point *1 = affichage de la Temp. ambiante* *2 = affichage du point de consigne* 1 = Anzeige Umgebungstemperatur 2 = Anzeige Sollwert 1 = отображение Темп. окружающей среды 2 = отображение уставки 1 = vizualizare Temp. mediului 2 = vizualizare punct de referință (set point) 1 = εμφάνιση θερμ.περιβάλλοντος 2 = εμφάνιση σημείου ρύθμισης set point *1 = ruumitemperatuuri kuvamine* *2 = seadearvu kuvamine*

P02	Correzione del valore della temperatura visualizzata *Displayed temperature value correction* Corrección del valor de la temperatura visualizada *Correction de la valeur de la température affichée* Korrektur des angezeigten temperaturwerts Коррекция значения отображаемой температуры Corecția valorii de temperatură vizualizată Διόρθωση της τιμής θερμοκρασίας που εφμανίζεται *Kuvatava temperatuuri korrektsioon*	0.0°C	+/- 4°C (passo 0.1°C) *+/- 4°C (pitch 0.1°C)* +/- 4°C (paso 0.1°C) *+/- 4°C (pas 0.1°C)* +/- 4°C (Schritt 0.1°C) +/- 4°C (шаг 0.1°C) +/- 4°C (pas 0.1°C) +/- 4°C (βήμα 0.1°C) *+/- 4 °C (samm 0.1 °C)*
P03	Limite inferiore del set point invernale *Lower limit of the winter set point* Límite inferior del set point invernal *Limite inférieure du point de consigne hivernal* Unterer grenzwert des sollwerts winter Нижний предел уставки зимнего режима Limita inferioară set point de iarnă Κατώτερο όριο του χειμερινού σημείου ρύθμισης *Talvise seadearvu alumine piir*	2.0°C	2.0°C ... 40.0°C (passo 1.0°C) *2.0°C ... 40.0°C (pitch 1.0°C)* 2.0°C ... 40.0°C (paso 1.0°C) *2.0°C ... 40.0°C (pas 1.0°C)* 2.0°C ... 40.0°C (Schritt 1.0°C) 2.0°C ... 40.0°C (шаг 1.0°C) 2.0°C ... 40.0°C (pas 1.0°C) 2.0°C ... 40.0°C (βήμα 1.0°C) *2.0 °C ... 40.0 °C (samm 1.0 °C)*
P04	Limite superiore del set point invernale *Upper limit of the winter set point* Límite superior del set point invernal *Limite supérieure du point de consigne hivernal* Oberer grenzwert für den sollwert winter Верхний предел уставки зимнего режима Limita superioară set point de iarnă Ανώτατο όριο του χειμερινού σημείου ρύθμισης *Talvise seadearvu ülemine piir*	40.0°C	2.0°C ... 40.0°C (passo 1.0°C) *2.0°C ... 40.0°C (pitch 1.0°C)* 2.0°C ... 40.0°C (paso 1.0°C) *2.0°C ... 40.0°C (pas 1.0°C)* 2.0°C ... 40.0°C (Schritt 1.0°C) 2.0°C ... 40.0°C (шаг 1.0°C) 2.0°C ... 40.0°C (pas 1.0°C) 2.0°C ... 40.0°C (βήμα 1.0°C) *2.0 °C ... 40.0 °C (samm 1.0 °C)*
P05	Limite inferiore del set point estivo *Lower limit of the summer set point* Límite inferior del set point de verano *Limite inférieure du point de consigne estival* Unterer grenzwert für den sollwert sommer Нижний предел уставки летнего режима Limita inferioară set point de vară Κατώτατο όριο του θερινού σημείου ρύθμισης *Suvise seadearvu alumine piir*	2.0°C	2.0°C ... 40.0°C (passo 1.0°C) *2.0°C ... 40.0°C (pitch 1.0°C)* 2.0°C ... 40.0°C (paso 1.0°C) *2.0°C ... 40.0°C (pas 1.0°C)* 2.0°C ... 40.0°C (Schritt 1.0°C) 2.0°C ... 40.0°C (шаг 1.0°C) 2.0°C ... 40.0°C (pas 1.0°C) 2.0°C ... 40.0°C (βήμα 1.0°C) *2.0 °C ... 40.0 °C (samm 1.0 °C)*
P06	Limite superiore del set point estivo *Upper limit of the summer set point* Límite superior del set point de verano *Limite supérieure du point de consigne estival* Oberer grenzwert für den sollwert sommer Верхний предел уставки летнего режима Limita superioară set point de vară Ανώτατο όριο του θερινού σημείου ρύθμισης *Suvise seadearvu ülemine piir*	40.0°C	2.0°C ... 40.0°C (passo 1.0°C) *2.0°C ... 40.0°C (pitch 1.0°C)* 2.0°C ... 40.0°C (paso 1.0°C) *2.0°C ... 40.0°C (pas 1.0°C)* 2.0°C ... 40.0°C (Schritt 1.0°C) 2.0°C ... 40.0°C (шаг 1.0°C) 2.0°C ... 40.0°C (pas 1.0°C) 2.0°C ... 40.0°C (βήμα 1.0°C) *2.0 °C ... 40.0 °C (samm 1.0 °C)*
P07	Regolazione del differenziale *Differential adjustment* Regulación del diferencial *Réglage du différentiel* Einstellung des differenzwerts Регулировка дифференциала Reglarea diferențialului Διαφορική ρύθμιση *Diferentsiaali reguleerimine*	0.3°C	0.3°C ... 2.0°C* (passo 0.1°C) *0.3°C ... 2.0°C* (pitch 0.1°C)* 0.3°C ... 2.0°C* (paso 0.1°C) *0.3°C ... 2.0°C* (pas 0.1°C)* 0.3°C ... 2.0°C* (Schritt 0.1°C) 0.3°C ... 2.0°C* (шаг 0.1°C) 0.3°C ... 2.0°C* (pas 0.1°C) 0.3°C ... 2.0°C* (βήμα 0.1°C) *0.3 °C ... 2.0 °C* (samm 0.1 °C)*

End	Uscita dalla modalità di configurazione parametri e memorizzazione degli stessi
	Parameters saving and exit from parameters configuration mode
	Salida de la modalidad de configuración parámetros y almacenamiento de los mismos
	Sortie du mode de configuration des paramètres et mémorisation de ceux-ci
	Verlassen der modalität für die konfiguration der parameter mit speicherung der parameter
	Выход из режима конфигурации параметров и их сохранение
	Ieşirea din modul de configurare parametri şi memorarea acestora
	Έξοδος από τη λειτουργία διαμόρφωσης παραμέτρων και αποθήκευσή τους.
	Menüüst väljumine ja seadete salvestamine

*0.3°C per impianti con bassa inerzia termica, 2.0°C per impianti molto reattivi.
**0.3°C for low thermal inertia systems, 2.0°C for highly reactive systems.*
*0.3°C para sistemas con baja inercia térmica, 2.0°C para sistemas muy reactivos.
**0.3°C pour des installations ayant une faible inertie thermique, 2.0°C pour des installations très réactives.*
**0.3°C für Anlagen mit niedriger thermischer Trägheit, 2.0°C für sehr reaktionsfähige Anlagen.*
*0.3°C для систем с низкой термической инерцией, 2.0°C для очень реактивных систем.
*0.3°C pentru instalații cu inerție termică redusă, 2.0°C pentru instalații foarte reactive.
*0.3°C για εγκαταστάσεις με χαμηλή θερμική αδράνεια, 2.0°C για πολύ αντιδραστικές εγκαταστάσεις.
**0.3°C väikese inertsiga süsteemidele, 2.0°C kiiretele süsteemidele.*

Caratteristiche tecniche

Portata contatti 5(3)A 250V~
Microdisconnesione 1B
Contatto in commutazione libero da tensione.
Alimentazione con 2 stilo tipo AAA da 1,5V alcaline lunga durata.
Durata delle pile superiore a 2 anni.
Indicazione di carica insufficiente delle pile.
Temperatura massima ambiente 45°C
Grado di protezione IP20
Grado di polluzione 2
Tensione d'impulso 4000V
Software Classe A
⧈ Doppio isolamento
Conforme norme EN 60730-1 e parti seconde
Prodotto non fabbricato in Italia.
Classificazione ErP: ErP Class IV; 2% (Reg. EU 811/2013 - 813/2013)

UK *Technical characteristics*

Contact rating 5(3)A 250V~
Micro-disconnection 1B
No-load switching contact
Powered by 2 alkaline AAA 1.5V
Battery life over 2 years
Automatic monitoring of battery charge with
signal on display when battery is low
Max ambient temperature 45°C
Protection degree IP20
Pollution degree 2
Impulse voltage 4000V
Class A Software
⧈ *Double insulation*
In compliance with EN 60730-1 and second parts.
ErP classification: ErP Class IV; 2% (EU Reg. 811/2013 - 813/201

ES Características tecnicas

Alcance contactos 5(3)A 250V~
Microdesconexión 1B
Contacto en conmutación libre de tensión
Alimentación con 2 pilas de estilo Alcalinas AAA 1,5V
Duración de las pilas superior a 2 años
Control automático del estado de carga de la pilas con indicación en el display en caso de carga insuficiente
Temperatura maxima ambiente 45°C
Grado de protección IP20
Grado de polución 2
Tensión de impulso 4000V
Software Classe A
⧈ Doble aislamiento
Conforme a las normas EN 60730-1 y partes segundas.
Clasificación Erp: Clase ErP IV; 2% (Reg. UE 811/2013 - 813/2013)

FR *Caractéristiques tecniques*

Portée contacts 5(3)A 250V~
Microdébranchement 1B
Contact en commutation sans tension
Alimentation avec 2 piles à stylo alcalines AAA 1,5V
Durée des piles superieure à 2 ans
Contrôle automatique de l'état de charge des Piles
Temperature maximale d'ambience 45°C
Degré de protection IP20
Degré de pollution 2
Impulsion de tension 4000V
Software Classe A
⧈ *Double isolation*
Conforme aux normes EN 60730-1 et parties secondes.
Classification ErP: Classe ErP IV; 2% (Rég. UE 811/2013 - 813/2013)

DE Technische daten

Öffner: 5(3)A 250V
Mikroabschaltung 1B
Schaltkontakt spannungsfrei
Stromversorgung durch 2 Alkaline Batterien 1,5V IEC LR03 Typ AAA
Batterielebensdauer über 2 Jahre
Anzeige für Batteriewechsel
Max. Raumtemperatur 45 °C
Schutzklasse IP 20
Umweltverschmutzungs grad 2
Impulsspannung 4000V
Software Klasse A
⧈ Doppelte Isolierung
Entsprechend der Zulassungen EN 60730-1 u. zweite Teile.
ErP Klassifikation: ErP Klasse IV; 2% (EU Verord. 811/2013 - 813/2013)

RU Технические характеристики

Параметры контактов 5(3)A 250В~.
Микро-выключение 1В.
Переключающий контакт с нулевой нагрузкой.
Питание от 2-х щелочных батареек AAA 1,5В.
Срок службы батареек 2 года.
Автоматический контроль заряда батареек, с сигнализацией на дисплее когда заряд слабый.
Макс. Температура окружающей среды 45°C
Степень защиты IP20
Степень загрязнения 2.
Импульсное напряжение 4000В.
Класс программного обеспечения А.
⧈ Двойная изоляция.
Соответствует EN 60730-1 и дополнительным частям.

RO Caracteristici tehnice

Parametrii contactelor 5(3)A 250V~.
Micro-deconectarea 1B.
Contactul în comutaţie fără tensiune.
Alimentarea de la 2 baterii alcaline tip AAA 1,5V cu durata de utilizare de 2 ani.
Monitorizarea automată a încărcăturii bateriilor, cu semnalizarea pe display când încărcătura e slabă.
Temperatura ambiantă maximă 45°C.
Gradul de protecţie IP20.
Gradul poluării2.
Tensiunea electrică a impulsului 4000V.
Clasa de programare A.
⧈ Izolare dublă.
Corespunde EN 60730-1 şi părţilor secundare.
Clasificare ErP: Clasa ErP IV; 2% (Reg. EU 811/2013 - 813/203)

EL Τεχνικά χαρακτηριστικά

Φορτίο επαφής ρελέ 5(3)A 250V~
Micro-disconnection (1B)
Μεταγωγική επαφή χωρίς φορτίο
Τροφοδοσία από 2 λεπτές αλκαλικές μπαταρίες τύπου AAA 1.5V
Διάρκεια ζωής μπαταρίας περίπου 2 χρόνια
Ένδειξη στην οθόνη χαμηλής στάθμης μπαταρίας
Μέγιστη θερμοκρασία 45°C
Βαθμός προστασίας IP20
S/W: Class A
⧈ Διπλή μόνωση+
Σύμφωνο με κανονισμό EN 60730-1 και 2
Βαθμός επιβάρυνσης περιβάλλοντος 2
Τάση παλμού 4000V
ErP classification: ErP Class IV; 2% (EU Reg. 811/2013 - 813/201

EE Tehnilised andmed

Kontaktide koormatavus 5(3)A 250V~
Mikro-atjungimine 1B
Pingevaba ümberlülituskontakt
Toide: 2 x 1,5V AAA leelispatareid
Patareide tööiga üle 2 aasta
Patareide laetust kontrollitakse automaatselt, tühjenemisel kuvatakse ekraanil hoiatusmärk.
Maks. keskkonnatemperatuur 45°C
Kaitseaste IP20
Saasteaste 2
Impulss-pinge 4000V
Tarkvaraklass A
⧈ *Topeltisolatsioon*
Vastab normidele EN 60730-1 ja seonduvatele osadele.
ErP classification: ErP Class IV; 2% (EU Reg. 811/2013 - 813/201

SMALTIMENTO DEI PRODOTTI

Il simbolo del cestino con le rotelle a cui è sovrapposta una croce indica che i prodotti vanno raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Le batterie e gli accumulatori integrati possono essere smaltiti insieme al prodotto. Verranno separati presso i centri di riciclaggio. Una barra nera indica che il prodotto è stato introdotto sul mercato dopo il 13 agosto 2005. Partecipando alla raccolta differenziata di prodotti e batterie, si contribuisce allo smaltimento corretto di questi materiali e quindi a evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per informazioni più dettagliate sui programmi di raccolta e riciclaggio disponibili nel proprio paese, rivolgersi alla sede locale o al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

DISPOSAL OF PRODUCTS

The crossed out wheeled dust bin symbol indicates that products must be collected and disposed of separately from household waste. Integrated batteries and accumulators can be disposed of with the product. They will be separated at the recycling centres. The black bar indicates that the product was placed on the market after August 13, 2005. By participating in separate collection of products and batteries, you will help to assure the proper disposal of products and batteries and thus help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. For more detailed information about the collection and recycling programmes available in your country, please contact your local city office or the shop where you purchased the product

5679329F

FANTINI COSMI S.p.A.
Via dell'Osio, 6 20090 Caleppio di Settala, Milano - ITALY Tel. +39 02 956821 | Fax +39 02 95307006 | info@fantinicosmi.it
SUPPORTO TECNICO: Tel. +39 02 95682225 | supportotecnico@fantinicosmi.it
EXPORT DEPARTMENT: Ph +39 02 95682229 | export@fantinicosmi.it
www.fantinicosmi.com